

I

1. ['swɒləv] *n*

## 1. глоток

at a swallow - одним глотком, залпом

to take a swallow of water - выпить глоток воды

## 2. глотание

## 3. глотка

2. ['swɒləv] *v*1. глотать, проглатывать (*тж.* swallow up)

to swallow at one /a/ gulp - проглотить залпом

she swallowed the potion at a gulp - она залпом проглотила/выпила/ микстуру

to swallow words - проглатывать слова, говорить неразборчиво [*ср. тж.* ◇ ]

the earth seemed to swallow them up - они как сквозь землю провалились

## 2. терпеть

to swallow an insult - стерпеть оскорбление, проглотить обиду

3. подавлять, сдерживать (*тж.* swallow down)

to swallow one's pride - поступиться самолюбием /чувством собственного достоинства/

to swallow one's resentment [one's anger] - подавить (своё) возмущение [(свой) гнев]

to swallow tears - глотать слёзы, сдерживать рыдания

4. (*тж.* swallow up) поглощать

the sea swallowed them (up) - море поглотило их

this work swallows the greatest part of my time - эта работа поглощает большую часть моего времени

the expenses swallowed up most of their earnings - на расходы ушёл почти весь их заработок

pay increases are no use if they are instantly swallowed up by rising prices - прибавки к зарплате ничего не дают, если они тут же сводятся на нет растущими ценами

swallowed up in grief and despair - объятый /охваченный/ горем и отчаянием

the aeroplane was swallowed (up) in the clouds - самолёт скрылся /исчез/ в облаках

## 5. принимать на веру

to swallow a story - поверить рассказу

he will swallow anything you tell him - что бы вы ему ни сказали, он всему поверит

to swallow smth. whole - поверить чему-л. безоговорочно; ни минуты не сомневаться в чём-л.

I can't swallow that - не могу этому поверить; что-то мне не верится

◇ to swallow the bait /a gudgeon/ - попасться на удочку

to swallow one's words - брать свои слова обратно /назад/ [*ср. тж.* 1]

she swallowed a lump in her throat - у неё комок в горле застрял

II

['swɒləv] *n* *зоол.*ласточка деревенская (*Hirundo rustica*)◇ one swallow does not make a summer - *посл.* одна ласточка ещё не делает весны

## swallow

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

**swal·low** [swallow swallows swallowed swallowing] *verb, noun* *BrE* ['swɒləʊ]" *NAmE* ['swɑːləʊ]"*verb*

## FOOD/DRINK

1. *transitive, intransitive* to make food, drink, etc. go down your throat into your stomach

• ~ (sth) Always chew food well before swallowing it.

• I had a sore throat and it hurt to swallow.

• ~ **sth + adj.** The pills should be swallowed whole.

## MOVE THROAT MUSCLES

2. *intransitive* to move the muscles of your throat as if you were **swallowing** sth, especially because you are nervous• She **swallowed hard** and told him the bad news.

## COMPLETELY COVER

3. *transitive, often passive* to take sb/sth in or completely cover it so that they cannot be seen or no longer exist separately• ~ **sb/sth** I watched her walk down the road until she was swallowed by the darkness.• ~ **sb/sth up** Large areas of countryside have been swallowed up by towns.

## USE UP MONEY

4. *transitive* ~ **sb/sth (up)** to use up sth completely, especially an amount of money

• Most of my salary gets swallowed (up) by the rent and bills.

## BELIEVE

5. *transitive* to accept that sth is true; to believe sth• ~ **sth** I found her excuse very **hard to swallow** .• ~ **sth + adj.** He told her a pack of lies, but she **swallowed it whole** .

## FEELINGS

### 6. transitive ~ sth to hide your feelings

- to swallow your doubts
- You're going to have to **swallow your pride** and ask for your job back.

## ACCEPT INSULTS

### 7. transitive ~ sth to accept insults, criticisms, etc. without complaining or protesting

- I was surprised that he just sat there and swallowed all their remarks.

see a bitter pill (for sb) (to swallow) at **bitter** adj.

Verb forms:

verb forms	
present simple	
I / you / we / they	swallow
	BrE / 'swɒləʊ/
	NAmE / 'swɑ:ləʊ/
he / she / it	swallows
	BrE / 'swɒləʊz/
	NAmE / 'swɑ:ləʊz/
past simple, past participle	swallowed
	BrE / 'swɒləʊd/
	NAmE / 'swɑ:ləʊd/
-ing form	swallowing
	BrE / 'swɒləʊɪŋ/
	NAmE / 'swɑ:ləʊɪŋ/

Word Origin:

v. and n. **sense 2** Old English swelgan Germanic Dutch **zvelgen** German **schwelgen**

n. **sense 1** Old English swealwe Germanic Dutch **zwaluw** German **Schwalbe**

Example Bank:

- He swallowed back the lump in his throat.
- He told her a pack of lies but she swallowed it whole.
- I found her excuse very hard to swallow.
- Liquid food may be more easily swallowed.
- Most snakes swallow their prey whole.
- She accidentally swallowed a glass bead.
- She had to swallow hard before she could speak.
- She swallowed convulsively, determined not to cry.
- She swallowed down her breakfast in a hurry.

Idiom: **↑one swallow doesn't make a summer**

noun

## BIRD

1. a small bird with long pointed wings and a tail with two points, that spends the winter in Africa but flies to northern countries for the summer

## OF FOOD/DRINK

2. an act of swallowing; an amount of food or drink that is swallowed at one time

- She took a swallow of coffee.

Word Origin:

v. and n. **sense 2** Old English swelgan Germanic Dutch **zvelgen** German **schwelgen**

n. **sense 1** Old English swealwe Germanic Dutch **zwaluw** German **Schwalbe**

## swallow

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. **swalˈloʊ** <sup>1</sup> /'swɒləʊ \$ 'swɑ:ləʊ/ **BrE** <sup>m</sup> **AmE** <sup>m</sup> **verb**

[Language: Old English; Origin: swelgan]

1. **FOOD** [**intransitive and transitive**] to make food or drink go down your throat and towards your stomach:

" He swallowed the last of his coffee and asked for the bill.

" Most snakes swallow their prey whole.

2. **NERVOUSLY** [**intransitive**] to make some of the liquid in your mouth go down your throat because you are frightened or nervous:

" Leo swallowed hard and walked into the room.

" She swallowed nervously before beginning.

3. **BELIEVE/ACCEPT** [**transitive**] **informal** to believe a story, explanation etc that is not actually true:

" Do they really think we are stupid enough to swallow that?

" I found his story a bit hard to swallow (=difficult to believe).

4. **FEELINGS** [**transitive**] to stop yourself from showing a feeling, especially anger:

" She swallowed her anger and turned to face him.

5. **swallow your pride** to do something even though it is embarrassing for you, because you have no choice:

I swallowed my pride and phoned him.

⇒ a bitter pill (to swallow) at †bitter<sup>1</sup>(7)

swallow somebody/something ↔ up phrasal verb

1. if a company or country is swallowed up by a larger one, it becomes part of it and no longer exists on its own:
  - Hundreds of small companies have been swallowed up by these huge multinationals.
2. *written* if something is swallowed up, it disappears because something covers it or hides it:
  - Jane was soon swallowed up in the crowd.
  - The countryside is gradually being swallowed up by new developments.
3. if an amount of money is swallowed up, you have to spend it to pay for things:
  - The extra cash was soon swallowed up.

II. swallow<sup>2</sup> BrE<sup>u</sup> AmE<sup>u</sup> noun [countable]

[Sense 1: Language: Old English; Origin: swealwe]

[Sense 2: Date: 1800-1900; Origin: ⇒ †swallow<sup>1</sup>]

1. a small black and white bird that comes to northern countries in the summer
2. an action in which you make food or drink go down your throat:
  - He downed his whisky in one swallow.

## swallow

Freakuency Pack

12500 3400<sup>MCW</sup>

15000 2700<sup>COCA</sup>

RANGE: 3k SWALLOW 10516

swallow 3760

swallows 1149

swallowing 1325

swallowed 4282

COCA 500k Unlemmatized

2052 12305<sup>2297</sup> vvi

622 26421<sup>689</sup> vv0

484 28172<sup>619</sup> nn1

99 60599<sup>155</sup> np1